

# Lietuva: Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

## Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo švietimo įstaigose rangos darbai

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

### 1 Pirkėjas

---

#### 1.1 Pirkėjas

*Oficialus pavadinimas:* Trakų rajono savivaldybės administracija

*Pirkėjo teisinė forma:* Regioninės valdžios institucija

*Perkančiosios organizacijos veiklos sritis:* Bendrosios viešosios paslaugos

### 2 Procedūra

---

#### 2.1 Procedūra

*Pavadinimas:* Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo švietimo įstaigose rangos darbai

*Aprašymas:* Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.

*Procedūros identifikatorius:* d12c0eb7-50df-42ba-9559-edecb30d6e08

*Pirkimo būdas:* Atviras

*Procedūra pagreitinta:* ne

##### 2.1.1 Tikslas

*Sutarties objektas:* Darbai

*Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv):* 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

##### 2.1.2 Sutarties vykdymo vieta

*Šalies administracinis vienetas (NUTS):* Vilniaus apskritis (LT011)

*Šalis:* Lietuva

##### 2.1.3 Vertė

*Numatoma vertė be PVM:* 361 955 Euro

##### 2.1.4 Bendra informacija

*Teisinis pagrindas:*

Direktyva 2014/24/ES

##### 2.1.5 Pirkimo sąlygos

*Pateikimo sąlygos:*

*Didžiausias pirkimo dalių, dėl kurių vienas dalyvis gali pateikti pasiūlymus, skaičius:* 11

*Dalyvis privalo pateikti pasiūlymus dėl visų pirkimo dalių*

##### 2.1.6 Pašalinimo pagrindai

*Pašalinimo pagrindų šaltiniai:* Pirkimo dokumentas

### 5 Pirkimo dalis

---

#### 5.1 Pirkimo dalis: LOT-0001

*Pavadinimas:* Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai Aukštadvario gimnazijoje

*Aprašymas:* Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.

*Vidaus identifikatorius:* 1

#### **5.1.1 Tikslas**

*Sutarties objektas:* Darbai

*Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv):* 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

#### **5.1.2 Sutarties vykdymo vieta**

*Šalies administracinis vienetas (NUTS):* Vilniaus apskritis (LT011)

*Šalis:* Lietuva

*Papildoma informacija:*

#### **5.1.3 Numatomas galiojimas**

*Galiojimas:* 5 Mėnuo

#### **5.1.5 Vertė**

*Numatoma vertė be PVM:* 361 955 Euro

#### **5.1.6 Bendra informacija**

*Rezervuota dalyvavimo teisė:* Dalyvavimas nerezervuotas.

*Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas*

*Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP):* taip

#### **5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas**

*Strateginio viešojo pirkimo tikslas:* Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9 Atrankos kriterijai**

*Pasirinkimo kriterijų šaltiniai:* Pirkimo dokumentas

#### **5.1.11 Pirkimo dokumentai**

*Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai:* lietuvių kalba

*Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys):* lietuvių kalba

*Pirkimo dokumentų adresas:* <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>

#### **5.1.12 Pirkimo sąlygos**

*Pateikimo sąlygos:*

*Pateikimas elektroninėmis priemonėmis:* Privalomos

*Pateikimo adresas:* <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>

*Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus:* lietuvių kalba

*Elektroninis katalogas:* Draudžiamos

*Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą:* Draudžiamos

*Pasiūlymų priėmimo terminas:* 19/06/2026 09:00 +03:00

*Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis:* 90 Diena

*Informacija apie viešą vokų atplėšimą:*

*Atidarymo data:* 19/06/2026 09:30 +03:00

*Vieta:* <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCftWS.do?resourceId=8097202>

*Sutarties sąlygos:*

*Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas:* Ne

*Elektroninės sąskaitos faktūros:* Privalomos

*Bus naudojami elektroniniai užsakymai:* ne

*Bus naudojami elektroniniai mokėjimai:* ne

### **5.1.15 Metodai**

*Preliminarioji sutartis:*

Preliminariosios sutarties nėra

*Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:*

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

### **5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

*Peržiūros organizacija:* Vilniaus apygardos teismas

*Informacija apie peržiūros terminus:* Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.

*Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų:* Trakų rajono savivaldybės administracija

*Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus:* Trakų rajono savivaldybės administracija

*Organizacija, tvarkanti pasiūlymus:* Trakų rajono savivaldybės administracija

### **5.1 Pirkimo dalis: LOT-0002**

*Pavadinimas:* Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai Lentvario pradinėje mokykloje

*Aprašymas:* Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.

*Vidaus identifikatorius:* 2

#### **5.1.1 Tikslas**

*Sutarties objektas:* Darbai

*Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv):* 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

#### **5.1.2 Sutarties vykdymo vieta**

*Šalies administracinis vienetas (NUTS):* Vilniaus apskritis (LT011)

*Šalis:* Lietuva

*Papildoma informacija:*

#### **5.1.3 Numatomas galiojimas**

*Galiojimas:* 5 Mėnuo

#### **5.1.5 Vertė**

*Numatoma vertė be PVM:* 361 955 Euro

#### **5.1.6 Bendra informacija**

*Rezervuota dalyvavimo teisė:* Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

*Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP):* taip

#### **5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas**

*Strateginio viešojo pirkimo tikslas:* Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9 Atrankos kriterijai**

*Pasirinkimo kriterijų šaltiniai:* Pirkimo dokumentas

#### **5.1.11 Pirkimo dokumentai**

*Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai:* lietuvių kalba

*Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys):* lietuvių kalba

*Pirkimo dokumentų adresas:* <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>

#### **5.1.12 Pirkimo sąlygos**

*Pateikimo sąlygos:*

*Pateikimas elektroninėmis priemonėmis:* Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 19/06/2026 09:00 +03:00

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 19/06/2026 09:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCftWS.do?resourceId=8097202>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

### 5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

### 5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas

Informacija apie peržiūros terminus: Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Trakų rajono savivaldybės administracija

### 5.1 Pirkimo dalis: LOT-0003

Pavadinimas: Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai Bražuolės lopšelyje-darželyje

Aprašymas: Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.

Vidaus identifikatorius: 3

#### 5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

#### 5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

Papildoma informacija:

#### 5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 5 Mėnuo

#### 5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 361 955 Euro

#### 5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

*Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip*

### **5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas**

*Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra*

### **5.1.9 Atrankos kriterijai**

*Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas*

### **5.1.11 Pirkimo dokumentai**

*Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba*

*Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba*

*Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>*

### **5.1.12 Pirkimo sąlygos**

*Pateikimo sąlygos:*

*Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos*

*Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>*

*Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba*

*Elektroninis katalogas: Draudžiamos*

*Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos*

*Pasiūlymų priėmimo terminas: 19/06/2026 09:00 +03:00*

*Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Diena*

*Informacija apie viešą vokų atplėšimą:*

*Atidarymo data: 19/06/2026 09:30 +03:00*

*Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCftWS.do?resourceId=8097202>*

*Sutarties sąlygos:*

*Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne*

*Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos*

*Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne*

*Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne*

### **5.1.15 Metodai**

*Preliminarioji sutartis:*

*Preliminariosios sutarties nėra*

*Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:*

*Dinaminės pirkimo sistemos nėra*

### **5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

*Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas*

*Informacija apie peržiūros terminus: Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.*

*Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Trakų rajono savivaldybės administracija*

*Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Trakų rajono savivaldybės administracija*

*Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Trakų rajono savivaldybės administracija*

### **5.1 Pirkimo dalis: LOT-0004**

*Pavadinimas: Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai Lentvario Motiejaus Šimelionio gimnazijoje*

*Aprašymas: Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.*

*Vidaus identifikatorius: 4*

### **5.1.1 Tikslas**

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

### 5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

Papildoma informacija:

### 5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 5 Mėnuo

### 5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 361 955 Euro

### 5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

### 5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

### 5.1.9 Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

### 5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>

### 5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 19/06/2026 09:00 +03:00

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 19/06/2026 09:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCftWS.do?resourceId=8097202>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

### 5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### **5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

*Peržiūros organizacija:* Vilniaus apygardos teismas

*Informacija apie peržiūros terminus:* Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.

*Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų:* Trakų rajono savivaldybės administracija

*Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus:* Trakų rajono savivaldybės administracija

*Organizacija, tvarkanti pasiūlymus:* Trakų rajono savivaldybės administracija

#### **5.1 Pirkimo dalis: LOT-0005**

*Pavadinimas:* Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai Paramos šeimai ir vaikams centre

*Aprašymas:* Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.

*Vidaus identifikatorius:* 5

##### **5.1.1 Tikslas**

*Sutarties objektas:* Darbai

*Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv):* 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

##### **5.1.2 Sutarties vykdymo vieta**

*Šalies administracinis vienetas (NUTS):* Vilniaus apskritis (LT011)

*Šalis:* Lietuva

*Papildoma informacija:*

##### **5.1.3 Numatomas galiojimas**

*Galiojimas:* 5 Mėnuo

##### **5.1.5 Vertė**

*Numatoma vertė be PVM:* 361 955 Euro

##### **5.1.6 Bendra informacija**

*Rezervuota dalyvavimo teisė:* Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

*Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP):* taip

##### **5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas**

*Strateginio viešojo pirkimo tikslas:* Strateginių viešųjų pirkimų nėra

##### **5.1.9 Atrankos kriterijai**

*Pasirinkimo kriterijų šaltiniai:* Pirkimo dokumentas

##### **5.1.11 Pirkimo dokumentai**

*Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai:* lietuvių kalba

*Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys):* lietuvių kalba

*Pirkimo dokumentų adresas:* <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>

##### **5.1.12 Pirkimo sąlygos**

*Pateikimo sąlygos:*

*Pateikimas elektroninėmis priemonėmis:* Privalomos

*Pateikimo adresas:* <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>

*Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus:* lietuvių kalba

*Elektroninis katalogas:* Draudžiamos

*Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą:* Draudžiamos

*Pasiūlymų priėmimo terminas: 19/06/2026 09:00 +03:00*

*Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Diena*

*Informacija apie viešą vokų atplėšimą:*

*Atidarymo data: 19/06/2026 09:30 +03:00*

*Vieta: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8097202>*

*Sutarties sąlygos:*

*Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne*

*Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos*

*Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne*

*Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne*

#### **5.1.15 Metodai**

*Preliminarioji sutartis:*

*Preliminariosios sutarties nėra*

*Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:*

*Dinaminės pirkimo sistemos nėra*

#### **5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

*Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas*

*Informacija apie peržiūros terminus: Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.*

*Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Trakų rajono savivaldybės administracija*

*Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Trakų rajono savivaldybės administracija*

*Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Trakų rajono savivaldybės administracija*

#### **5.1 Pirkimo dalis: LOT-0006**

*Pavadinimas: Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai Paramos šeimai ir vaikams centre (Lentvaryje)*

*Aprašymas: Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.*

*Vidaus identifikatorius: 6*

##### **5.1.1 Tikslas**

*Sutarties objektas: Darbai*

*Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai*

##### **5.1.2 Sutarties vykdymo vieta**

*Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)*

*Šalis: Lietuva*

*Papildoma informacija:*

##### **5.1.3 Numatomas galiojimas**

*Galiojimas: 5 Mėnuo*

##### **5.1.5 Vertė**

*Numatoma vertė be PVM: 361 955 Euro*

##### **5.1.6 Bendra informacija**

*Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.*

*Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas*

*Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip*

##### **5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9 Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

#### **5.1.11 Pirkimo dokumentai**

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>

#### **5.1.12 Pirkimo sąlygos**

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 19/06/2026 09:00 +03:00

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 19/06/2026 09:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCftWS.do?resourceId=8097202>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

#### **5.1.15 Metodai**

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### **5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas

Informacija apie peržiūros terminus: Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Trakų rajono savivaldybės administracija

#### **5.1 Pirkimo dalis: LOT-0007**

Pavadinimas: Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai Trakų lopšelyje-darželyje „Obelėlė

Aprašymas: Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.

Vidaus identifikatorius: 7

#### **5.1.1 Tikslas**

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

#### **5.1.2 Sutarties vykdymo vieta**

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

Papildoma informacija:

### 5.1.3 Numatomas galiojimas

Galiojimas: 5 Mėnuo

### 5.1.5 Vertė

Numatoma vertė be PVM: 361 955 Euro

### 5.1.6 Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

### 5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

### 5.1.9 Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

### 5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>

### 5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 19/06/2026 09:00 +03:00

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 19/06/2026 09:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8097202>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

### 5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

### 5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas

*Informacija apie peržiūros terminus:* Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.  
*Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų:* Trakų rajono savivaldybės administracija  
*Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus:* Trakų rajono savivaldybės administracija  
*Organizacija, tvarkanti pasiūlymus:* Trakų rajono savivaldybės administracija

### **5.1 Pirkimo dalis: LOT-0008**

*Pavadinimas:* Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai Trakų pradinėje mokykloje  
*Aprašymas:* Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.  
*Vidaus identifikatorius:* 8

#### **5.1.1 Tikslas**

*Sutarties objektas:* Darbai  
*Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv):* 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

#### **5.1.2 Sutarties vykdymo vieta**

*Šalies administracinis vienetas (NUTS):* Vilniaus apskritis (LT011)  
*Šalis:* Lietuva  
*Papildoma informacija:*

#### **5.1.3 Numatomas galiojimas**

*Galiojimas:* 5 Mėnuo

#### **5.1.5 Vertė**

*Numatoma vertė be PVM:* 361 955 Euro

#### **5.1.6 Bendra informacija**

*Rezervuota dalyvavimo teisė:* Dalyvavimas nerezervuotas.  
Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas  
*Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP):* taip

#### **5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas**

*Strateginio viešojo pirkimo tikslas:* Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9 Atrankos kriterijai**

*Pasirinkimo kriterijų šaltiniai:* Pirkimo dokumentas

#### **5.1.11 Pirkimo dokumentai**

*Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai:* lietuvių kalba  
*Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys):* lietuvių kalba  
*Pirkimo dokumentų adresas:* <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>

#### **5.1.12 Pirkimo sąlygos**

*Pateikimo sąlygos:*  
*Pateikimas elektroninėmis priemonėmis:* Privalomos  
*Pateikimo adresas:* <https://viesiejiirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>  
*Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus:* lietuvių kalba  
*Elektroninis katalogas:* Draudžiamos  
*Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą:* Draudžiamos  
*Pasiūlymų priėmimo terminas:* 19/06/2026 09:00 +03:00  
*Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis:* 90 Diena  
*Informacija apie viešą vokų atplėšimą:*

Atidarymo data: 19/06/2026 09:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8097202>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

#### **5.1.15 Metodai**

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### **5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas

Informacija apie peržiūros terminus: Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Trakų rajono savivaldybės administracija

#### **5.1 Pirkimo dalis: LOT-0009**

Pavadinimas: Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai Administracinės paskirties pastate Birutės g.;

Aprašymas: Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.

Vidaus identifikatorius: 9

##### **5.1.1 Tikslas**

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

##### **5.1.2 Sutarties vykdymo vieta**

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

Papildoma informacija:

##### **5.1.3 Numatomas galiojimas**

Galiojimas: 5 Mėnuo

##### **5.1.5 Vertė**

Numatoma vertė be PVM: 361 955 Euro

##### **5.1.6 Bendra informacija**

Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

##### **5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

##### **5.1.9 Atrankos kriterijai**

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

#### 5.1.11 Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>

#### 5.1.12 Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 19/06/2026 09:00 +03:00

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Diena

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 19/06/2026 09:30 +03:00

Vieta: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8097202>

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne

#### 5.1.15 Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### 5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas

Informacija apie peržiūros terminus: Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacija, priimanči dalyvavimo prašymus: Trakų rajono savivaldybės administracija

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Trakų rajono savivaldybės administracija

#### 5.1 Pirkimo dalis: LOT-0010

Pavadinimas: Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai Administracinės paskirties pastate Vytauto g. 22

Aprašymas: Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.

Vidaus identifikatorius: 10

##### 5.1.1 Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

##### 5.1.2 Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)

Šalis: Lietuva

*Papildoma informacija:*

### **5.1.3 Numatomas galiojimas**

*Galiojimas: 5 Mėnuo*

### **5.1.5 Vertė**

*Numatoma vertė be PVM: 361 955 Euro*

### **5.1.6 Bendra informacija**

*Rezervuota dalyvavimo teisė: Dalyvavimas nerezervuotas.*

*Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas*

*Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip*

### **5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas**

*Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra*

### **5.1.9 Atrankos kriterijai**

*Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas*

### **5.1.11 Pirkimo dokumentai**

*Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: lietuvių kalba*

*Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): lietuvių kalba*

*Pirkimo dokumentų adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>*

### **5.1.12 Pirkimo sąlygos**

*Pateikimo sąlygos:*

*Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos*

*Pateikimo adresas: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>*

*Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: lietuvių kalba*

*Elektroninis katalogas: Draudžiamos*

*Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos*

*Pasiūlymų priėmimo terminas: 19/06/2026 09:00 +03:00*

*Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 90 Diena*

*Informacija apie viešą vokų atplėšimą:*

*Atidarymo data: 19/06/2026 09:30 +03:00*

*Vieta: <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCftWS.do?resourceId=8097202>*

*Sutarties sąlygos:*

*Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne*

*Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos*

*Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne*

*Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne*

### **5.1.15 Metodai**

*Preliminarioji sutartis:*

*Preliminariosios sutarties nėra*

*Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:*

*Dinaminės pirkimo sistemos nėra*

### **5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

*Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas*

*Informacija apie peržiūros terminus: Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.*

*Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Trakų rajono savivaldybės administracija*

*Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus:* Trakų rajono savivaldybės administracija

*Organizacija, tvarkanti pasiūlymus:* Trakų rajono savivaldybės administracija

### **5.1 Pirkimo dalis: LOT-0011**

*Pavadinimas:* Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo darbai 11 objektuose,

*Aprašymas:* Šildymo, vėdinimo, ir oro kondicionavimo sistemų įrengimo rangos darbai 21 įstaigoje pagal techninę specifikaciją.

*Vidaus identifikatorius:* 11

#### **5.1.1 Tikslas**

*Sutarties objektas:* Darbai

*Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv):* 45331000 Šildymo, vėdinimo ir oro kondicionavimo įrengimo darbai

#### **5.1.2 Sutarties vykdymo vieta**

*Šalies administracinis vienetas (NUTS):* Vilniaus apskritis (LT011)

*Šalis:* Lietuva

*Papildoma informacija:*

#### **5.1.3 Numatomas galiojimas**

*Galiojimas:* 5 Mėnuo

#### **5.1.5 Vertė**

*Numatoma vertė be PVM:* 361 955 Euro

#### **5.1.6 Bendra informacija**

*Rezervuota dalyvavimo teisė:* Dalyvavimas nerezervuotas.

*Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas*

*Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP):* taip

#### **5.1.7 Strateginis viešasis pirkimas**

*Strateginio viešojo pirkimo tikslas:* Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### **5.1.9 Atrankos kriterijai**

*Pasirinkimo kriterijų šaltiniai:* Pirkimo dokumentas

#### **5.1.11 Pirkimo dokumentai**

*Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai:* lietuvių kalba

*Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys):* lietuvių kalba

*Pirkimo dokumentų adresas:* <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8097202>

#### **5.1.12 Pirkimo sąlygos**

*Pateikimo sąlygos:*

*Pateikimas elektroninėmis priemonėmis:* Privalomos

*Pateikimo adresas:* <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8097202>

*Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus:* lietuvių kalba

*Elektroninis katalogas:* Draudžiamos

*Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą:* Draudžiamos

*Pasiūlymų priėmimo terminas:* 19/06/2026 09:00 +03:00

*Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis:* 90 Diena

*Informacija apie viešą vokų atplėšimą:*

*Atidarymo data:* 19/06/2026 09:30 +03:00

*Vieta:* <https://viesiejipirkimai.lt/epps/cft/prepareViewCftWS.do?resourceId=8097202>

Sutarties sąlygos:

*Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne*

*Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos*

*Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne*

*Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: ne*

#### **5.1.15 Metodai**

*Preliminarioji sutartis:*

*Preliminariosios sutarties nėra*

*Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:*

*Dinaminės pirkimo sistemos nėra*

#### **5.1.16 Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra**

*Peržiūros organizacija: Vilniaus apygardos teismas*

*Informacija apie peržiūros terminus: Ginčai sprendžiami Viešųjų pirkimų įstatymo VII skyriuje nustatyta tvarka.*

*Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: Trakų rajono savivaldybės administracija*

*Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Trakų rajono savivaldybės administracija*

*Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Trakų rajono savivaldybės administracija*

## **8 Organizacijos**

---

### **8.1 ORG-0001**

*Oficialus pavadinimas: Trakų rajono savivaldybės administracija*

*Registracijos numeris: 181626536*

*Pašto adresas: Vytauto g. 33*

*Miestas: Trakai*

*Pašto kodas: 21106*

*Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)*

*Šalis: Lietuva*

*E. paštas: [direktorius@trakai.lt](mailto:direktorius@trakai.lt)*

*Telefono numeris: +370 52858300*

*Interneto adresas: <https://www.trakai.lt/>*

*Pirkėjo profilis: <https://www.trakai.lt/>*

*Šios organizacijos vaidmenys:*

*Pirkėjas*

*Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų*

*Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus*

*Organizacija, tvarkanti pasiūlymus*

### **8.1 ORG-0002**

*Oficialus pavadinimas: Vilniaus apygardos teismas*

*Registracijos numeris: 193312970*

*Pašto adresas: Gedimino pr. 40*

*Miestas: Vilnius*

*Pašto kodas: 01501*

*Šalies administracinis vienetas (NUTS): Vilniaus apskritis (LT011)*

*Šalis: Lietuva*

*E. paštas: [vilniaus.apygardos@teismas.lt](mailto:vilniaus.apygardos@teismas.lt)*

*Telefono numeris: +370 70668369*

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

### 8.1 ORG-0003

Oficialus pavadinimas: European Dynamics S.A.

Registracijos numeris: 002024901000

Padalinys: European Dynamics S.A.

Miestas: Athens

Pašto kodas: 15125

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Šalis: Graikija

E. paštas: [eproc-esender@eurodyn.com](mailto:eproc-esender@eurodyn.com)

Telefono numeris: +30 2108094500

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: 8e0624d4-f301-4c3e-8a61-9c4ff9ce2f74 - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo išsiuntimo data: 28/05/2026 15:39 +03:00

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: lietuvių kalba